

حضرت بابا فرید..... ملامتی وی

ڈاکٹر نوید شہزاد☆

Abstract:

Punjabi language has some great traditions and its literature is so rich that it could be placed proudly among the most celebrated works of world literature. Mysticism or Sufism has got deep roots in the fertile land of Punjab and has immensely influenced its literature. Hazrat Baba Farid was the pioneer of Sufism in Punjab, and a great poet as well. In this article, Self Blaming or Self Reprehension, an important Sufi term has been introduced and analysed in the light of Baba Farid's teachings.

Key words: Mysticism, Baba Fraid, Self blaming, Self reprehension.

لامات عربی زبان وال لفظ اے جہوں موئٹ ورتیا جاندا اے۔ ”سرائیکی لغت“ مطابق:

”لامات“: (مع-، مث) سرزنش،

”لغت“: (1) دھنکار، پھنکار، طعن،

”وڈی پنجابی لغت“ وچ لامات دے معنے ایدے گئے نیں:

”لامات“: (مع- مث) جہاڑ جہب،

”ذانت ڈپٹ، لعن طعن، لغت، پھنکار“ (2)

”جدید اردو لغت“ دے حوالے نال:

”لامت: (ام کیفیت) برا بھلا کہنا،

لعن طعن، سخت ست کہنا، پھٹکار“ (3)

ایہناں لغتان مطابق پنجابی تے اردو دوہاں زباناں وچ اکوجے معنے بن دے نیں۔

یعنی لغت، طعن، دھٹکار، جھاڑ جھنپ، ڈانت ڈپٹ، لعن طعن، سخت ست آکھنا وغیرہ وغیرہ۔

”لامت“ نوں انگریزی زبان وچ Reproach, Rebuke, Reproof آکھدے نیں۔

Reproach دے معنے لامت کرن، کے منکھ نوں کے گل پاروں لعن طعن کرن، ڈانش

ڈپٹ، کرڑی گرفت کرن وغیرہ دے نیں جد کہ Rebuke دے معنے وی ایہو یعنی جھٹکن، کے

نوں تنقید دانشانہ بناوں دے نیں تے Reproof دے معنے کے اتے اعتراض کرن، گرفت،

پکڑ کرن، جھٹکن تے الزام لاوں وغیرہ دے نیں۔ ”لامتی“ نوں انگریزی زبان وچ

Reprehensible، Blamable، Reproachable دے معنے قابل نہمت تے مورِ الزام دے

نیں اتے Reprehensible تے Reproachable“

N.B. نوں وی تقریباً ایہناں معداں وچ ای ورتیا جاندا

اے“ (4)

تصوف دے حوالے نال ”لامتی“ اوس صوفی/ درویش نوں آکھدے نیں جہذا الوکائی

ولوں کیتی جاون والی ملامت نوں رب سو بنے دافضل تے کرم سمجھے، ملامت کرن والیاں اتے

اپنی اصلیت دا اظہار وی نہ ہوون دیوے تے ملامت کرن والیاں نوں پرتاؤ دی نہ دیوے۔

لامتی صوفیاں دے گروہ یا فرقے نوں ”لامتیہ“ آکھدے نیں۔ ملامت نوں ہسدے متھے قبول

تے ایہنوں نفس کشی دا کارن کجھن والی گل دی نیہ ”قرآن مجید“ وچ بیان کیتے گئے رب

سائیں دے ایس فرمان آتے دھری جاندی اے۔ سائیں سوہنا اپنے مقبول بندیاں بارے فرماندا اے:

”وَلَا يَعْلَمُونَ لِمَّةً لَّا يَبْيَمُ ۚ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتَيْهِ مَنْ يُشَاءُ ۖ ۗ“ (۵)

ترجمہ: (اوہ یعنی مقبول بندے) کے ملامت کرن والے دی ملامت دا اندیشہ نہ کرن، ایہہ فضل اے (رب سوہنے دا) جہنوں چاہوئے دیوے۔

ایس حوالے نال حضرت علی مرتضیؑ، حسن تے قادہ نے فرما�ا کہ ایہ فرمان حضرت ابو بکر صدیقؓ تے اوہناں دے اصحاب دے حوالے نال اے، جہاں نبی کریم ﷺ مگروں مرتد ہوون تے زکوٰۃ نہ دیوں والیاں نال جہاد کیا۔ عیاض بن غنم اشعری توں مردوی اے کہ جدلوں ایہ آیت نازل ہوئی تاں نبی کریم ﷺ نے حضرت ابو موی اشعری دے حوالے نال فرمایا کہ ایہ اوہناں دی قوم اے۔ اک قول ایہ دے کہ ایہ لوک یمن دے واہی نیں۔ اک قول ایہ دے کہ ایہ انصار نیں جہاں آپ سر کا ﷺ دی خدمت کیتی۔ بہر حال رب سوہنے نے اتنے ”لامت“ نوں اک نعمت متحیا کر ایہدے پاروں رب اوہناں نال محبت کردا اے۔ ایس طرح ”لامت“ رب سائیں دے کرم تے فضل دا وسیلہ ٹھہری۔ ہن ایس آیت مبارک نوں اسیں اپنے بخش آتے سجا کے دیکھنے آں کہ ایہدے وچ ساڑے لئی کیہ حکم تے سبق اے۔

لامت تن ڈھنگاں دی اے۔ (۱) رب دی یاد توں غافل ہوون تے انسان دا اپنے آپ نوں ملامت کرن۔ (۲) حق دی راہ آتے چلن والے نوں لوکائی ولوں ملامت دا ہوون۔ (۳) کے منکھ دارب دے حکماں یا اوہدی مخلوق نوں ملامت کرن۔ پہلے تے دوچے ڈھنگ دی ملامت رب سائیں دی خاص عطاے اے جہنوں فناہ فی الذات یا نفس گشی دی آکھدے نیں۔ انسان دے بخ حواس ظاہرے نیں تے بخ باطنی۔ ظاہرے حواس وچ کھاون، پیکھن، سُن، چھوہن تے سُنگھن اے جد کہ باطنی حواس وچ نفس (ساه)، لذت، شہوت، عقل تے

روح شامل اے۔ ایہناں دسال وچوں توں حواس اوہ نیں جہاں اتے پھریدار بٹھاؤتا پیندا اے۔ بختے چرتائیں ایہناں اتے پھرہ نہ دتا جاوے اودوں تک فاہ فی الذات یا نفس گشی دی منزل نہیں لمحدی۔ ایہناں حواساں دی پھریداری تے حق بچ دے اظہار پاروں لوکائی دے طعنے مہنے ملامت دا ای دوجانال نیں۔ ایس ملامت پاروں جدوں انسان آل دوال دے طعنے مہنے جردا / سن دا اے تاں طعیاں مہیاں دی ایس سیاہی اوہدے لئی سوہنے دے اوس فضل تے کرم دے حصول دا ذریعہ بن جاندی اے جہذا ذکر اتنی آیت وچ کھیا گیا اے۔ جد کہ تجھی ملامت اوہ دے چہڑی کوئی انسان رب سوہنے دی مخلوق یا حکماں نوں کردا اے، جہدے کئی روپ نیں مثلاً مینہ دے آون، ہمیری دے آون، دُھپ چڑھن یا ڈھلن، چھاں آون یا ڈھلن تے موسم دی آواجائی وغیرہ نوں دیل کویل میھن پاروں ہرا بھلا آکھنا۔ یا فیر رب سوہنے دی مخلوق نوں جائز ناجائز مئندے کڈھنا۔ ایہ ملامت رب سوہنے دلوں کئی جان والی ملامت نوں سدا دیون دے برابر اے۔ پہلے دو ڈھنگاں دی ملامت دا حصول بیان درویشی دے ممکن نہیں۔ آؤ ہُن دیکھنے آں حضرت بابا فرید جی دے کلام رایں ملامت۔ بابا جی فرماندے نیں:

فریدا در درویشی گاکھڑی، چلاں دنیا بھت
بنھ اٹھائی پوٹی، کتھے ونجاں گھت (6)

درویشی دا بوا لگھنا اوکھا کیوں اے؟ ایس کر کے کہ انسان دا اپنے آپ نوں ملامت کرن تے دوجیاں دلوں اپنے اتے ہوون والی ملامت نوں سن کے صبر کرن عام مزاج تے سچاء دا حصہ نہیں۔ ایس ہمت دا حصول اوہناں نوں ای ہوندا اے جہاں نوں سائیں سوہنا خاصاں دی صفت وچ شامل کرن دا فیصلہ کر لیندا اے۔ اک دوچے نوں کافر، مشرک، مرتد تے گستاخ میھن کے فتوے جاری کرن والے مردے دم تک ایس مقام توں دور رہنے نہیں۔

ایسے لئی تاں حضرت سلطان باہو نے فرمایا سی:

شرع دے دروازے اپے، راہ فقر دی موری ہو (7)

اگے چل کے بابا جی فرماندے نیں:

فریدا جے تم مارن ملکیاں، تہاں نہ ماریں گھم

اپنے گھر جائے، پیر تہاں دے چم (8)

استحے ملامت کرن والیاں نوں محسن متعھیا گیا اے، جہاں اوہنوں ملامت دے قابل
من دیاں رب سائیں دے فضل تے کرم داحق دار بنا دتا۔ استحے گوہ جوگ گل ایہ وے کہ
لامات کرن والیاں نوں پرتاؤا دیوں توں سختی نال ہلکیا گیا اے۔ اک تے پرتاؤے نال احسان
دا بدله لہد جاوے گا تے دوجا رب سوہنے دی مخلوق نوں ملامت کرنا درویشی دا تقاضا نہیں، ایہ
صرف عام انسانی تقاضا اے۔ ایہ دنیا لوں کیتی جاون والی ملامت اے جہنوں اسیں دو جے نمبر
تے رکھیا سی۔ تے ہن رب دی یاد توں غافل ہوون تے اپنے آپ نوں کیتی جان والی ملامت
وی اک مورت وکھو:

بے نمازا کتیا، ایہ نہ بھلی بیت

کبھی چل نہ آیا، پنجے وقت میت (9)

ایں اشلوک وج اپنے نفس نوں / اپنے آپ نوں عکتا آکھدیاں ہویاں ویسیں پس
منظروچ ایں جانور دا ناں گھٹائی اگھیرن لئی ورتیا گیا اے۔ بابا جی سرکار نے ایں جانور دی
ویسی بے قدری (جہڑی اوہدے بھونکن / وڈن یا فر اوہدے چھوہون نال شرعی پاکیزگی دے
ضائع ہوون پاروں اے) نوں مکھ دھر دیاں ہویاں علامت دے طور تے ورتیا اے۔ نہیں تاں
گھنے نوں رب سائیں دی مخلوق من کے اک درویش ایہ ورتوں کرن دی جرأت کدی وی نہیں کر

سکد۔ استھے بابا جی نے گئے دی توڑ نبھاون والی صفت نوں وی ملکھ نہیں دھریا۔ جے اوہدی ایس صفت نوں ملکھ دھریئے تاں فر اوہ ماںک دا ڈر چھڈن والے انسان توں اگیرے جا پدا اے۔ جیوں بلھے شاہ تے فرمایا:

راتمیں جائیں کریں عبادت، راتمیں جا گن گئے

تیتحوں آتے

بھوکنوں بند مول نہ ہندے، جا روزی تے سئے

تیتحوں آتے

خصم اپنے دا در نہ چھڈدے، بھاویں وجن جئے

تیتحوں آتے

بلھے شاہ کوئی رخت دیباچ لے، نہیں تے بازی لے گئے

تیتحوں آتے (10)

اپنے آپ نوں ملامت کرن دا اک ایہ ڈھنگ ویکھو:

فریدا کالے مینڈے کپڑے، کالا مینڈا دیں

گناہیں بھریا میں پھراں، لوک کہن درویش (11)

کالے کپڑے دو طرح ہو سکدے نیں۔ اک تاں ایہ کہ چٹے کپڑیاں آتے اینے گو

دگ گئے کہ اوہ ہولی کالے ہو گئے تے اپنا اصل رنگ گوا بیٹھے۔ دو جا ایہ کہ کپڑے پائے

ای کالے رنگ دے سن تے کالے رنگ دا ایہ گن اے کہ اوہدے آتے جیہو جھیا دھتا دی گ

جادے اوہ تراویں اکھے ویکھیاں نظر نہیں آؤنداتے ڈوروں اوہ دھوتے ای جا پدے نیں۔

ایہناں دوہاں صورتاں دیج ویکھن والے دی اکھ دھوکھا کھا جاندی اے تے ایہناں دھوکھا کھا

جاون والیاں نوں طنز کر دیاں ہویاں اپنے آپ نوں ملامت کیتی جا رہی اے کہ دنیاداراں دی

اکھ صرف ظاہر نوں ای ویکھدی اے۔ ایہ دی ہو سکدا اے کہ لوکائی لوں کیتی جان والی ایہ

تعریف طنز ہوئے۔ جب ایس طرح اے تے فر ملامت لوکائی ولوں دی بن جاوے گی۔ لوکائی ولوں کیتی گئی تعریف نوں موہرے دھریے تاں فیرایہ دی آ کھنا پوے گا کہ شاعر نے اختیاری عمل و چوں لکھدیاں ہویاں ”تعریف“ نوں ”لامت“ وچ ڈھال لیا اے:

فریدا چھل رات نہ جائیوں، جیوندڑو مولیوں

بے تیں رب وساریا، تاں رب نہ وسریوں (12)

اپنے چھلی رات دے سوون نوں ملامت کیتی گئی اے تے نال نال رب سوہنے دے اپنے بندے نال ورتارے نوں دڈیا تے اچیا کے اپنے آپ نوں بُرا بھلا آ کھیا گیا اے۔ اپنے آپ نوں ملامت دا اک ایس انداز وکھو جہڑا اوہناں جعلی پیراں فقیراں دی مندیا دی کردا اے جہڑے لوکاں دی توجہ اپنے دل کھن لئی بہر دپیاں دانگوں ون سوئے روپ سجاوندے نیں:

فریدا کائے پنواہا پاتری، کمبوی پھڑے

گھر ہی بیٹھیاں شوہ ملے، جے بیت راس کرے (13)

بابا جی نے کے اک جی نوں دی مندا آکھن تے دل توڑن توں ہکلیا اے کہ

بھاویں تینوں سارا جگ بُرا آکھے، ملامت کرے۔ کیوں جے ایس اسارا ای وجوہِ محبوب اللہ اے۔

فرماندے نیں:

اک پھنکا نہ گالائیں، سہنماں میں سچا دھنی

ہیاؤ نہ کہیں ٹھاہ، مانگ سچہ امولویں (14)

رب سوہنے دی مخلوق نوں مندیاں کماں اتے دی مندا آکھنا خلق دی گھنائی والی گل

اے، تے ایسے فقیری کارنہیں۔ جهدا ذکر بابا جی نے ایس طرح کیتا اے:

فریدا خلق خلق میں، خلق دے رب مانہہ

مندا کس نوں آکھیے ، جاں تس دن کوئی نانہہ (15)☆

ایس طرح بابا فرید بھی کوں ملامت دے دو ڈھنگ ملدا نہیں۔ اک اپنے آپ نوں آپوں کیتی گئی ملامت تے دو بھی لوکائی ولوں کیتی گئی ملامت۔ دوہاں ڈھنگاں وچ اپنی ذات دی اصلاح دا پہلو موجوداے تے نال نال عاجزی، اکساری تے فتیری رستے دے قیدے قانون دی۔ کہتے دی کوئی ایہو جھیا اشارہ نہیں ملدا کہ لوکائی نوں ملامت اُتے آپوں مجبور کیجا جاوے۔ کیوں جبے ایسے چیز اذیت پسندی ول جاندی اے تے بابا بھی جبے سچیرے صوفی کوںوں ایسے کیوں سر سکدا اے۔

بابا بھی اسلامی تصوف دے اماماں وچوں نہیں تے اسلامی تصوف وچ لوکائی دی ملامت نوں ونگارن لئی کوئی غیر شرعی سدا نہیں دتا جاندا۔ البتہ غیر اسلامی تصوف وچ لوکائی دی ملامت دے حصول لئی ہر طرح داسدا جائز متعھیا جاندا اے۔ اسلامی تصوف وچ اسلامی حکماں دے توڑن اُتے لوکائی نوں ملامت کیتی جاندی اے یا سالک اپنے ہمتوں رب رسول دے حکم احکام ٹھن پاروں لوکائی ولوں ہوون والی ملامت نوں نعمت متعھدا اے یا فیر سالک ایسے حکم احکام ٹھن اُتے اپنے آپ نوں آپوں ملامت دا نشانہ بناندا اے۔ بہر حال ایس ملامت دا مقصد اکواں ہوندا اے کہ زمین ورگی عاجزی دا حصول ہو جاوے۔ کیوں جبے ایہو عاجزی اوہ شے وے جیہڑی بندے (غلام) دا گھنا اے تے ایسے دے کارن سالک رب، رسول دے رسیتوں کھنبد انہیں۔



حوالے

- .1 سرائیکی لغت، محمد سعد اللہ خان کھیڑان (مرتب)، شعبہ سرائیکی جامعہ زکریا ملتان، ص 591، 2007ء
- .2 وڈی پنجابی لغت، اقبال صلاح الدین (مرتب)، عزیز پبلشرز لاہور، 2002ء، ص 2573
- .3 جدید اردو لغت، اشرف ندیم (مرتب)، مقتدرہ قوی زبان اسلام آباد، دوم 2004ء، ص 679
- .4 انگلش اردو ڈاکشنری، شان الحنفی (مرتب)، آکسفورد یونیورسٹی پرنس، 2007ء، ص 137
- .5 القرآن (سورہ المسائد، آیت 54)، مولانا احمد رضا خان (مترجم)، قدرت اللہ کمپنی لاہور، ص 151
- .6 آکھیا بابا فرید نے، آصف خاں (مرتب)، پاکستان پنجابی ادبی بورڈ لاہور، تیجی دار، ص 145، 1989ء
- .7 کلام بابا فرید، پیغمبر لیٹریٹری لاہور پاکستان، س-ن، ص 52
- .8 بول فریدی (مرتب: ڈاکٹر فقیر محمد فقیر)، الفیصل ناشران و تاجران کتب لاہور، جنوری 1991ء، ص 61
- .9 کلام ببابا فرید، پیغمبر لیٹریٹری لاہور پاکستان، س-ن، ص 42
- .10 کافیاں بلھے شاہ (مرتب: حمید اللہ شاہ ہائی)، تاج بکڈ پو لاہور، 1988ء، ص 102
- .11 گرنٹھ میں بابا فرید کے شلوک (مرتب: حنفی چودھری)، شعبہ سرائیکی، بہاء الدین زکریا یونیورسٹی ملتان، اول 2007ء، ص 131

- .12 آ کھیا بابا فرید نے، آصف خاں (مرتب)، پاکستان چنگاپی ادبی بورڈ لاہور، تجی دار 256ء، ص 1989
- .13 بول فریدی (مرتب: ڈاکٹر نقیر محمد فقیر)، الفیصل ناشران د تاجران کتب لاہور، جنوری 136ء، ص 1991
- .14 گرنچہ میں بابا فرید کے شلوک (مرتب: حنفی چودھری)، شعبہ سرائیکی، بہاء الدین زکریا یونیورسٹی ملتان، اول 2007ء، ص 203
- .15 آ کھیا بابا فرید نے، آصف خاں (مرتب)، پاکستان چنگاپی ادبی بورڈ لاہور، تجی دار 220ء، ص 1989 / ☆ محمد آصف خاں تے کجھ ہور کھو جکاراں دا خیال اے کہ ایہ شلوک گوردار جن جی دا اے۔

